

# 106375

Kompaktes Bremsleitungs-Bördelgerät für die Anwendung direkt am Fahrzeug und bei beengten Platzverhältnissen



- Einfaches und schnelles Anfertigen von DIN / ISO / F / SAE / E Bördel durch genaue Einschubtiefe und vorgegebenen Bördelweg
- Verwendbar für 4,75mm, 3/16" Kupfer, Kupfer Nickel und Stahlleitungen
- Lieferumfang beinhaltet ebenfalls eine praktische Aufbewahrungstasche mit Aufhänger, sowie eine deutsche Bedienungsanleitung



Artikel	Anzahl	Produktbezeichnung
	1 Stk	Grundkörper mit drei Einspannschrauben und rutschfestem, robustem Haltegriff
	1 Stk	Tiefenanschlag SW17mm
	1 Stk	Bördelstempel DIN / F SW17mm
	1 Stk	Bördelstempel SAE / E SW17mm
	1 Stk	Spezial-Bördelfett



Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr. Dies ist keine verbindliche Werkstattanleitung, bitte beachten Sie stets die Hersteller-Angaben. Es handelt sich nicht um Originalwerkzeug. Alle angegebenen Originalnummern (OE) dienen lediglich zum Vergleich und der besseren Identifikation.

## ANWENDUNG 106375

### Kompaktes Bremsleitungs-Bördelgerät für die Anwendung direkt am Fahrzeug und bei beengten Platzverhältnissen

#### Verwendung:

- Beachten Sie dass bei einem SAE / E-Bördel / Trompetenbördel immer eine Doppelbördelung erforderlich ist
- Die Auflagefläche im Werkzeug ist speziell angepasst - achten Sie auf die Gravur
- Verwenden Sie immer die passenden Einschraubnippel und Verbindungsstücke
- Die richtige Einschubtiefe der Bremsleitung in das Werkzeug lässt sich entweder per Sichtkontrolle durch die Bohrung oder durch den Tiefenanschlag ② bestimmen



#### Anfertigung einer DIN / ISO / F / Linsen-Bördelleitung:

meist verbaut in europäischen Fahrzeugen, z.B. Audi, BMW, Seat, Skoda, Fiat, Ford, Mercedes, Porsche, Opel, Peugeot, VW, Volvo, uvm.



1. Schrauben Sie den Griff in die hierfür nicht benötigte SAE-Öffnung
2. Wenn Sie den Tiefenanschlag ② verwenden möchten, schrauben Sie diesen in die 4,75mm DIN Öffnung
3. Lösen Sie die drei Einspannschrauben ④ soweit, dass die Leitung eingeführt werden kann
4. Schieben Sie die Leitung bis zur eingearbeiteten Markierung oder bis zum Tiefenanschlag ② ein und ziehen Sie die drei Spannschrauben ④ fest
5. Entfernen Sie wenn nötig den Tiefenanschlag ②
6. Den mit DIN gekennzeichneten Bördelstempel ①, mit dem beiliegenden Fett leicht an der Spitze benetzen und in das Gewinde einschrauben, bis dieser das Werkzeug flächig berührt - **Bördel fertig**
7. Sie können nun die Spannschrauben ④ öffnen und die Leitung entnehmen
8. Kontrollieren Sie das Bördelergebnis - die Flächen oder Leitung darf keine Risse aufweisen

#### Anfertigung einer SAE / E / Trompeten-Bördelleitung:

meist verbaut in europäischen Fahrzeugen, z.B. Honda, Suzuki, Renault, ältere Ford und Opel, uvm.



1. Schrauben Sie den Griff in die hierfür nicht benötigte DIN-Öffnung
2. Wenn Sie den Tiefenanschlag ② verwenden möchten, schrauben Sie diesen in die 4,75mm SAE Öffnung
3. Lösen Sie die drei Einspannschrauben ④ soweit, dass die Leitung eingeführt werden kann
4. Schieben Sie die Leitung bis zur eingearbeiteten Markierung oder bis zum Tiefenanschlag ② ein und ziehen Sie die drei Spannschrauben ④ fest
5. Entfernen Sie wenn nötig den Tiefenanschlag ②
6. Den mit SAE gekennzeichneten Doppel-Bördelstempel ③, mit dem beiliegenden Fett leicht an der Spitze benetzen
7. Zuerst den Stempel mit der **OP1 Spitze voran** einschrauben, bis dieser das Werkzeug flächig berührt
8. Nun entfernen Sie den Bördelstempel ③, drehen diesen um und schrauben ihn ein weiteres mal bis zum Anschlag in das Werkzeug ein - **Bördel fertig**
9. Sie können nun die Spannschrauben ④ öffnen und die Leitung entnehmen
10. Kontrollieren Sie das Bördelergebnis - die Flächen oder Leitung darf keine Risse aufweisen

